

# 建构主义情景教学理论指导下法语初学者的法语学习探索

李梦迪

武汉理工大学(马房山校区) 湖北 武汉 430000

**【摘要】**以建构主义学习理论为基础,根据非法语专业法语初学者法语学习遇到的各种困难,通过情境教学法的运用,尝试探索非法语专业法语初学者的法语学习方法,从而更好地开展法语教学,对法语学习起着积极的作用。

**【关键词】**建构主义;法语初学;情境教学

## 1 国内非法语专业法语初学者法语学习困境分析

### 1.1 国内非法语专业法语初学者学习概况

与英语相比,法语被称为“小语种”,在俗世的观念中,法语被认为是“世界上最美的语言”,在国际法语的应用场合中,法语又因其语法的严谨准确而被奉为正式发言或者第一书写语言。中法文明有许多共同之处,两国文明也互相吸引,两国人民也互为友好。近几年来,中法两国外交关系紧密加强。习近平主席于2019年3月24日至26日对法国进行国事访问,同法国总统马克龙会见会谈并就中法、中欧关系及共同关心的国际和地区问题深入交换意见并且签署多项双边合作文件。丰硕的成果再一次向世界证明,中法是特殊的朋友、共赢的伙伴。

一系列的在华举办的法语文化艺术活动大多数是免费对大众开放的,因其不断得到普及范围,更多的中国学生和民众感受到了法国的魅力,也同样激发了大批中国人学习法语的热情。除了更多地大学开设了法语专业,每年有大批的学生将法语选为专业进行专门学习之外,更有非专业生选择法语作为第二外语,笔者接触到的这类法语学习者大致分为以下几类:一是专业为英语专业学生,将法语选为第二外语学习;二是将法语作为高考,为了考试加分选择法语的学生;三是有出国移民计划者;四是工程技术法语学习者。这些人群学习法语通常面临一些困境,做出以下分析。

### 1.2 语音学习困境

法语是一门历史悠久的语言,其语音系统和语法结构都受到多种语言的影响,历经多年的变迁。首当其冲的就是其复杂的语音规则,连法国人自己在学习时也感受到其中的庞杂性,对于非法语专业的法语学习者来说,各种字母组合的发音规则,在学习过程中,可能老师通过传统教学法等机械操练的方式,学习者往往因为缺少语言学习的输出环节而缺少实践环节而常常遗忘发音规则,直接导致相关词汇的发音不准确,在朗读的时候,很多被调查者会表示朗读文章时容易产生心理压力,给自己造成负面的心理暗示;其次便是发音中夹杂的本土口音以及蹩脚的口音,很多学生表示说出充满法语腔

调的法语是很大的困难;再者就是朗读的流畅度和连贯性,连词成句,连句成篇,如果词语的朗读常常出错,那么自然而然在朗读句子或者篇章时会显得困难。

### 1.3 交际法语困境

语言是人与人交际的重要途径,被认为是行动和互动的工具。奥斯瓦尔德·杜克洛(Oswald Ducrot)和让-克劳德·昂斯贡布(Jean-Claude Anselme)则在他们《论语言的辩证术》(L'Argumentation dans la langue, Bruxelles, 1983)里强调了言语的论证特性,指出言语除了向对话者传达信息之外,更多的是向对话人表达信念,因此主要是为了影响对话人。[1]对于交际法语这一块很多人会使用交际教学法,而他们通常过于强调语言的功能性,在一定程度上忽略了语言规则的学习,从而容易造学习者在交际中句法和词汇知识方面的欠缺。鉴于此,单纯通过交际教学法培养出的学生,正如著名法语教学法专家亨利贝斯教授所说,虽然能有效地听懂本地人的交流,且和别人交流,却并不总能以本地人的表达方式进行交流。换一句话来说是来说,就是对法语语言灵活度的运用能力不足,当然这个和缺少法语使用环境也是相关的。

## 2 建构主义以及情景教学理论指导下的法语学习教学模式

### 2.1 理论概况

建构主义是上世纪三、四十年代以皮亚杰思想为基础发展的,它是关于知识和学习的理论。皮亚杰也很重视内在因素和生理基础,但是他认为先天机制是纯功能性和认知性的,因为这一机制让人类在和外界环境的交流中“建构”智力。主张在教学过程中,教师的功能是指导、协助,要以学生为课堂中心,同时合理利用情境、协作会话和意义建构等学习环境要素,充分发挥学生的主动性和积极性,突出了学生的主动性,认为“知识是生存在具体的情境性的、可感知的活动之中的,它只有通过实际情境中的应用活动才能真正被人所理解”[2]。皮亚杰认为,在学习的时候,既有结构和已有知识都会发生改变。在学习活动中,学习者不是直接从一无所知状态过渡到无所不知状态,而是根据他采用的学习策略,经过一个逐步提高自身能力的阶段。建构

主义理论认为学生是课堂的中心,在学习新知识的时候要做到主动建构和积极参与,在此基础上,教师在教学环节的功能更类似于“支架”,顾名思义,老师起着教师扮演着搭建者和引导者的角色,而不是传授者与灌输者,他们的主要任务就是为学习主体提供情景、设置教学任务,引导学生参与到课堂教学中;在学习的过程中,学习者可通过相互协作来进行积极的思考和知识构建。

皮亚杰认为,儿童是在与周围环境相互作用的过程中,逐步建构起关于外部世界的知识,从而使自身认知结构得到发展的。儿童与环境相互作用涉及两个基本过程:“同化”与“顺应”。同化是指个体把外界刺激整合到自己原有认知结构内;顺应是指个体的认知结构因外部刺激而发生改变。认知个体通过同化与顺应这两种形式来达到与周围环境的平衡,当现有认知结构不能同化新信息时,平衡即被破坏,通过顺应达到新的平衡的过程。儿童的认知结构就是通过同化与顺应过程逐步建构起来,并在“平衡-不平衡-新平衡”的循环中得到不断的丰富、提高和发展。建构主义的情景教学理论是以建构主义为基础的实践发展,建构主义非常重视在学习者的学习过程中给与真实的情景,通过与周围的环境各因素发生作用,学习者完成知识的意义建构。情境教学着重突出的是学习的情境性和语言的建构性,这样的一种全新的教学观,在教学过程中能够充分调动学习者的积极性和参与性,加强学习对语言的同化和顺应。

## 2.2 法语教学模式 -- 以《Alter Ego》dossier 8 P154 为例

可用作法语学习教材的课本很多,但由于笔者笃信语言的目的是交际,故笔者将《Alter Ego》作为本次建构主义情境教学的蓝本对教学过程展开阐释。

### 呈现情境

《Alter Ego》dossier 8 P15 的主题是 faire des achats,并且了解法国著名商场 Fnac,老师可展示一些图片给学生,包括 Fnac 商场外观图,每层楼的具体商品和具体地点,如书店,音乐唱片,相片,旅行社,软件配件,电子游戏等等,尽量把与 achats 相关的信息以试听的方式传达给学生,整个信息首先通过学生的视觉接收到认知结构系统中,学生根据早就具备的经验对情境信息再加工形成自己的独特的理解,然后自我建构转移到记忆系统中保存,这一过程与皮亚杰的同化——顺应理论相一致。在此过程中,注意在引入新知时勿做过多新词展示,遵循积极鼓励为主,尽量调动学生的学习的主动性和积极性,老师鼓励学生进行大胆的猜测,但是学生的回答可能千差万别,教师要做的就是解释和正确引导学习者进行相关的情境构建,如教师在呈现 Fnac 图片时,可以结合中国的新华书店,正

迁移的方法引导学生展开情境构建,在展示具体图片如书店,唱片时,引导学生说出 livre, lire,之前学过的词汇,之后再引出 librairie 这个词。

### 问题讲解

本小节的关键教学任务是掌握购物场所和所购买的产品的说法,简言之就是词汇和交际任务作为教学重点和难点。教学难点就是这些词汇具有一定的复杂性,不是教师一教授学习瞬间掌握的简单词汇,之所以是重点,是因为这些词汇所涉及的场景是真实存在的,所以教学的目的就是使活的语言在活的情境中展现。此时,教师可以采用的方法是以多媒体为辅助,借助之前的大量的图片,将学生带入场景中,通过听录音材料,模仿发音和练习实践的方法,加强学习者加强对购物这个概念的相关词汇的感知,把自身的已有经验和接触到的法语表达结合在一起,通过真实环境和场景的作用,完成真正的记忆理解性学习,达到知识的建构。

### 记忆运用

本环节,教师就录音材料所给的具体情景进行提问,并且配合回放相关的录音材料,对包含新知的录音给与重复播放,以期学生捕捉到相关信息,在这样的反复刺激下,让学生逐渐进行意义建构,对本课的主题有更深的理解和感悟。同时必须注意的是,该环节是学习者意义构建的主动关键环节,是学习者自己主动结合自己的新旧知识进行信息建构。

### 合作讨论

建构主义学习理论认为“情境”“协作”“会话”和“意义建构”是学习的四大要素,提倡教师指导为辅,以学生为主的学习,学生对知识的主动探索、主动发现和对所学知识意义的主动建构是通过人际间的协作活动而实现意义建构过程,因此,四大要素中“协作”为学习“提高了生成性学习机会,从而形成共享的,更高级的理解,以进一步完善和深化知识的意义建构”[3]。建构主义非常重视语言的灵活运用,特别强调信息的交流与分享。在此环节,大家可以进行广泛的信息交换,通过分组的形式,让大家对知识展开大胆的讨论,可采取的形式包括角色扮演、演小品或者辩论赛的形式,让每个人都能够参与进来,参与到知识的迁徙运用上。

## 3 结语

在建构理论学习指导下,教师在课堂灵活创设教学场景,给与学生真实的场景,作为教学的引导者,将学生的作为学习行为的主动者,尽量多的给与学生机会发表个人见解并组织集体讨论,引导学生自主进行语言建构的学习,有利于提高学习者对法语的积极性和自信心,更多地接触法语环境,有更多的互动和输出机会,是提高语言能力的关键。

### 【参考文献】

- [1] 让·马克·德法伊(著),傅荣、张丹(译)《法语作为外语和第二语言的教学法研究》
- [2] 陈琦,刘儒德.当代教育心理学[M].北京:北京师范大学出版社

- [3] 贾秀英,孟晓琦.重视语音教学,夯实语音基础.中国法语专业教学研究